



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 9 Νοεμβρίου 2020
(OR. en)

12282/20
PV CONS 27
ENV 661
CLIMA 280

ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
(Περιβάλλον)
23 Οκτωβρίου 2020

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

1.	Έγκριση της ημερήσιας διάταξης.....	3
2.	Έγκριση σημείων «Α».....	3
α)	Κατάλογος μη νομοθετικών πράξεων.....	3
β)	Κατάλογος νομοθετικών πράξεων.....	4

Νομοθετικές διαβουλεύσεις

3.	Κανονισμός σχετικά με τον ευρωπαϊκό νόμο για το κλίμα.....	4
----	--	---

Μη νομοθετικές δραστηριότητες

4.	Συμπεράσματα σχετικά με τη βιοποικιλότητα – Η ανάγκη για επείγουσα δράση.....	4
5.	Διάφορα.....	6
α)	Πρόταση για μεταρρύθμιση του συστήματος εμπορίας εκπομπών της ΕΕ.....	5
β)	Σύνοδος κορυφής για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή (CAS 2021) (Κάτω Χώρες, 25 Ιανουαρίου 2021).....	5
γ)	Νομοθετική πρόταση υπό εξέταση.....	5
	Απόφαση για το 8ο πρόγραμμα δράσης για το περιβάλλον	
δ)	Ανακοίνωση σχετικά με την στρατηγική της ΕΕ για τη βιωσιμότητα των χημικών προϊόντων.....	5
ε)	Νομοθετική πρόταση υπό εξέταση.....	5
	Κανονισμός για την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1367/2006 («κανονισμό του Aarhus»)	
στ)	Πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα.....	6
	Ανακοίνωση σχετικά με την πρόσβαση στη δικαιοσύνη στα κράτη μέλη	
ζ)	Όγδοη σύνοδος των μερών της σύμβασης για την εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων σε διασυνοριακό πλαίσιο (Espoo MOP-8) (Βίλνιους, 8-11 Δεκεμβρίου 2020).....	6
η)	Παγκόσμιο φόρουμ για την κυκλική οικονομία, συνεδρίαση υψηλού επιπέδου για τη σχέση μεταξύ κυκλικής οικονομίας και κλίματος (WCEF+κλίμα) (Κάτω Χώρες, 15 Απριλίου 2021).....	6

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – Δηλώσεις προς καταχώριση στα πρακτικά του Συμβουλίου.....	7-13
---	------

1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

Το Συμβούλιο ενέκρινε την ημερήσια διάταξη ως έχει στο έγγραφο 11870/1/20 REV 1.

2. Έγκριση σημείων «Α»

α) Κατάλογος μη νομοθετικών πράξεων

12067/20 + **COR 1**

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα σημεία «Α» που περιέχονται στο έγγραφο 12067/20, συμπεριλαμβανομένων των εγγράφων COR και REV που υποβλήθηκαν προς έγκριση. Δηλώσεις σχετικά με τα σημεία αυτά περιλαμβάνονται στην προσθήκη.

Για τα ακόλουθα σημεία, τα σχετικά έγγραφα έχουν ως εξής:

Θέσεις της ΕΕ σε διεθνείς διαπραγματεύσεις

5. Απόφαση του Συμβουλίου που τροποποιεί την απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση που θα λάβει η ΕΕ στην IMO/MEPC 75/MSC 102 αναφορικά με την έγκριση τροποποιήσεων
Έκδοση
εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 1ο τμήμα, στις 21.10.2020

[C] 11351/20
+ **ADD 1**
11340/20
MAR
OMI

Εξωτερικές Υποθέσεις

19. Σχέσεις με την Κεντρική Αμερική – Προσχώρηση της Κροατίας και προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου της συμφωνίας σύνδεσης ΕΕ-Κεντρικής Αμερικής

6046/1/20 REV 1
COLAC

- α) Απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή
Έκδοση

[C] 6047/20
6049/1/20 REV 1
+ **REV 2 (es)**

- β) Απόφαση του Συμβουλίου για τη σύναψη
Αίτημα για την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου
εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 2ο τμήμα, στις 21.10.2020

[C] 6048/20
6049/1/20 REV 1
+ **REV 2 (es)**

- β) **Κατάλογος νομοθετικών πράξεων** (Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

12068/20

Περιβάλλον

1. **Οδηγία για το πόσιμο νερό (αναδιατύπωση)**
Καθορισμός της θέσης του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση και του σκεπτικού του Συμβουλίου
εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 1ο τμήμα, στις 14.10.2020

 11563/20
+ ADD 1 REV 1
6230/20
+ REV 1 (pl)
+ REV 2 (hu)
+ ADD 1
ENV

Το Συμβούλιο ενέκρινε τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση, σύμφωνα με το άρθρο 294 παράγραφος 5 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και το σκεπτικό του Συμβουλίου, με αρνητική ψήφο της αντιπροσωπίας της Βουλγαρίας και αποχή της αντιπροσωπίας της Αυστρίας. (Νομική βάση: άρθρο 192 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ).

Οι δηλώσεις που αφορούν το σημείο αυτό περιλαμβάνονται στο παράρτημα (σελίδα 12).

Νομοθετικές διαβουλεύσεις

(Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

3. **Κανονισμός σχετικά με τον ευρωπαϊκό νόμο για το κλίμα**
Μερική γενική προσέγγιση

 12083/20
6547/20
10868/20

Το Συμβούλιο συμφώνησε σε μερική γενική προσέγγιση που παρατίθεται στο έγγραφο 12261/20.

Οι δηλώσεις που αφορούν το σημείο αυτό περιλαμβάνονται στο παράρτημα (σελίδα 7).

Μη νομοθετικές δραστηριότητες

4. **Συμπεράσματα σχετικά με τη βιοποικιλότητα – Η ανάγκη για επείγουσα δράση**
Έγκριση

 11829/20 + ADD 1
+ REV 1 (de)

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα συμπεράσματα που παρατίθενται στο έγγραφο 12210/20.

Οι δηλώσεις που αφορούν το σημείο αυτό περιλαμβάνονται στο παράρτημα (σελίδα 9).

Διάφορα

5. α) **Πρόταση για μεταρρύθμιση του συστήματος εμπορίας εκπομπών της ΕΕ**  11766/20
Ενημέρωση από την πολωνική αντιπροσωπία
Το Συμβούλιο σημείωσε τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από την αντιπροσωπία της Πολωνίας, καθώς και τις παρεμβάσεις άλλων αντιπροσωπιών.
- β) **Σύνοδος κορυφής για την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή (CAS 2021) (Κάτω Χώρες, 25 Ιανουαρίου 2021)**  12021/20
Ενημέρωση από την ολλανδική αντιπροσωπία
Το Συμβούλιο σημείωσε τις πληροφορίες που παρέσχε η ολλανδική αντιπροσωπία.
- γ) **Νομοθετική πρόταση υπό εξέταση (Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)**
Απόφαση για το 8ο πρόγραμμα δράσης για το περιβάλλον  11987/20
Παρουσίαση από την Επιτροπή
Το Συμβούλιο σημείωσε την παρουσίαση από την Επιτροπή, καθώς και τις παρεμβάσεις άλλων αντιπροσωπιών.
- δ) **Ανακοίνωση σχετικά με την στρατηγική της ΕΕ για τη βιωσιμότητα των χημικών προϊόντων**  11976/20 + ADD 1
Παρουσίαση από την Επιτροπή
Το Συμβούλιο σημείωσε την παρουσίαση από την Επιτροπή, καθώς και τις παρεμβάσεις άλλων αντιπροσωπιών.
- ε) **Νομοθετική πρόταση υπό εξέταση (Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)**
Κανονισμός για την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1367/2006 («κανονισμό του Aarhus»)  11853/20
Παρουσίαση από την Επιτροπή
Το Συμβούλιο σημείωσε την παρουσίαση από την Επιτροπή, καθώς και τις παρεμβάσεις άλλων αντιπροσωπιών.

- στ) **Πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα** [2] 11854/20
Ανακοίνωση σχετικά με την πρόσβαση στη δικαιοσύνη
στα κράτη μέλη
Παρουσίαση από την Επιτροπή

Το Συμβούλιο σημείωσε την παρουσίαση από την Επιτροπή, καθώς και τις παρεμβάσεις άλλων αντιπροσωπίων.

- ζ) **Όγδοη σύνοδος των μερών της σύμβασης για την** 12031/20
εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων σε
διασυνοριακό πλαίσιο (Espoo MOP-8) (Βίλνιους, 8-11
Δεκεμβρίου 2020)
Ενημέρωση από τη λιθουανική αντιπροσωπία

- η) **Παγκόσμιο φόρουμ για την κυκλική οικονομία,** [2] 12007/20
συνεδρίαση υψηλού επιπέδου για τη σχέση μεταξύ
κυκλικής οικονομίας και κλίματος (WCEF+κλίμα)
(Κάτω Χώρες, 15 Απριλίου 2021)
Ενημέρωση από την ολλανδική αντιπροσωπία

Το Συμβούλιο σημείωσε τις πληροφορίες που παρέσχε η ολλανδική αντιπροσωπία.

-
- [1] Πρώτη ανάγνωση
[2] Δημόσια συζήτηση που πρότεινε η Προεδρία (άρθρο 8 παράγραφος 2 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου)
[C] Σημείο βασιζόμενο σε πρόταση της Επιτροπής
-

Δηλώσεις σχετικά με τα νομοθετικά σημεία «B» που περιλαμβάνονται στο έγγραφο 11870/1/20
REV 1

Σχετικά με το
υπ' αριθ. 3 σημείο
«B»:

Κανονισμός σχετικά με τον ευρωπαϊκό νόμο για το κλίμα
Μερική γενική προσέγγιση

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ

«Η Ουγγαρία είναι απόλυτα δεσμευμένη στην επίτευξη κλιματικής ουδετερότητας έως το 2050 τόσο σε ενωσιακό όσο και σε εθνικό επίπεδο, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία της Ουγγαρίας για την προστασία του κλίματος που εγκρίθηκε από το Κοινοβούλιο στις 3 Ιουνίου 2020. Η Ουγγαρία έχει συμβάλει σημαντικά στις προσπάθειες της ΕΕ για το κλίμα μειώνοντας τις εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου κατά 33 % το 2018 σε σύγκριση με το 1990, πολύ πάνω από τον μέσο όρο της ΕΕ που είναι 25 %.

Η Ουγγαρία υποστηρίζει την έγκριση της μερικής γενικής προσέγγισης σχετικά με τον ευρωπαϊκό νόμο για το κλίμα. Ταυτόχρονα, η Ουγγαρία υπογραμμίζει ότι η τελική συμφωνία (γενική προσέγγιση) επί του φακέλου θα υπόκειται στους όρους που απαριθμούνται κατωτέρω.

1. Ο ρόλος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Δεκεμβρίου 2020 θα πρέπει όχι μόνο να αποφασίσει σχετικά με την αξία του στόχου για το 2030, αλλά και να παράσχει καθοδήγηση σχετικά με τον τρόπο που θα επιτευχθεί ο στόχος αυτός (ευνοϊκό πλαίσιο) κατά τρόπο παρόμοιο με αυτόν του Οκτωβρίου 2014. Τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Δεκεμβρίου θα πρέπει να μετατρέψουν τις ακόλουθες αρχές σε λεπτομερείς κατευθυντήριες γραμμές. Για την Ουγγαρία, η έγκριση των εν λόγω κατευθυντήριων γραμμών αποτελεί αυστηρή προϋπόθεση (εκ των ων ουκ άνευ) της συμφωνίας για το υψηλότερο επίπεδο φιλοδοξίας. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θα πρέπει να επανέρχεται τακτικά στο ζήτημα και να αξιολογεί την εφαρμογή των κατευθυντήριων γραμμών του.

2. Αρχές του ευνοϊκού πλαισίου

Οι κύριες αρχές του ευνοϊκού πλαισίου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Μαρτίου και του Οκτωβρίου 2014 και του Δεκεμβρίου 2019, οι οποίες ενισχύθηκαν από τα συμπεράσματα του Οκτωβρίου 2020¹, πρέπει να παραμείνουν σε ισχύ ως εξής:

- *σύγκλιση*: όλα τα κράτη μέλη πρέπει να συμμετέχουν στις προσπάθειες της Ένωσης για το κλίμα. Για τον σκοπό αυτό η Ουγγαρία θεωρεί ότι κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να επιτύχει μείωση των ακαθάριστων εκπομπών κατά τουλάχιστον 40 % έως το 2030 σε σύγκριση με το 1990,
- *αναγνώριση των προγενέστερων επιδόσεων*: οι προγενέστερες και υψηλές επιδόσεις κρατών μελών στον τομέα της μείωσης των εκπομπών πρέπει να αναγνωριστούν κατά τη θέσπιση στόχων περαιτέρω μειώσεων,
- *αλληλεγγύη και δικαιοσύνη*: οι μηχανισμοί στο πλαίσιο του συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών (ΣΕΔΕ) για την παροχή βοήθειας σε κράτη μέλη με χαμηλότερο κατά κεφαλή ΑΕγχΠ –ιδίως το Ταμείο Εκσυγχρονισμού– πρέπει να διατηρηθούν και, κατά περίπτωση, να επεκταθούν. Ο καθορισμός των εθνικών στόχων μείωσης για τους τομείς εκτός ΣΕΔΕ πρέπει να βασίζεται στο σχετικό κατά κεφαλήν ΑΕγχΠ,
- *τεχνολογική ουδετερότητα*: με δεδομένα τα δικαιώματα των κρατών μελών να επιλέγουν το εθνικό ενεργειακό τους μείγμα, όλες οι τεχνολογίες χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα – συμπεριλαμβανομένης της πυρηνικής – πρέπει να εξεταστούν επί ίσοις όροις,
- *ασφαλής και οικονομικά προσιτός ενεργειακός εφοδιασμός*: το ευνοϊκό πλαίσιο πρέπει να διασφαλίζει τον ασφαλή και οικονομικά προσιτό ενεργειακό εφοδιασμό. Για να αποφευχθεί η ενεργειακή φτώχεια, δεν θα καθιερωθεί ενιαία τιμή ανθρακούχων εκπομπών στον οικιακό τομέα πέραν του υφιστάμενου πλαισίου του ΣΕΔΕ,
- *διαρροή άνθρακα και ανταγωνιστικότητα*: ένα επαρκές επίπεδο προστασίας κατά της διαρροής άνθρακα είναι απαραίτητο προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η κλιματική πολιτική δεν βλάπτει τη βιομηχανική ανταγωνιστικότητα της ΕΕ.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ, ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ, ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ

«Η Σουηδία, το Λουξεμβούργο, η Δανία, η Ισπανία και η Αυστρία υποστηρίζουν τη μερική γενική προσέγγιση του Συμβουλίου για τον νόμο της ΕΕ για το κλίμα αλλά υπογραμμίζουν ότι είναι σημαντικό κάθε κράτος μέλος να επιτύχει κλιματική ουδετερότητα σε εθνικό επίπεδο έως το 2050 προκειμένου να επιτευχθεί μια κλιματικά ουδέτερη ΕΕ έως την εν λόγω ημερομηνία.

Κατά την άποψή μας, μια τέτοια υποχρέωση θα έχει ως αποτέλεσμα ένα πιο ισχυρό πλαίσιο για την επίτευξη του στόχου της κλιματικής ουδετερότητας έως το 2050, όπως εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στα συμπεράσματα του Δεκεμβρίου 2019.»

¹ Π.χ. Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Οκτωβρίου 2014, παράγραφοι 2.2., 2.10, και του Δεκεμβρίου 2019, παράγραφος 6.

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΛΕΤΟΝΙΑΣ

«Η Σουηδία και η Λετονία υποστηρίζουν τα συμπεράσματα του Συμβουλίου με θέμα 'Βιοποικιλότητα – η ανάγκη για επείγουσα δράση'. Ωστόσο, η Σουηδία διατηρεί το δικαίωμά της να ορίσει τα πρωτογενή δάση σύμφωνα με τις εθνικές συνθήκες έως ότου ολοκληρωθούν και συμφωνηθούν από τα κράτη μέλη οι συνεχιζόμενες συμμετοχικές διαδικασίες σχετικά με τους ορισμούς που πρέπει να χρησιμοποιούνται στην ΕΕ.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ

«Η βιοποικιλότητα αποτελεί την απόλυτη βάση της ζωής. Η ενεργός συμβολή διαφόρων τομέων, συμπεριλαμβανομένων των τομέων της γεωργίας και της δασοκομίας, για την προστασία της βιοποικιλότητας είναι απαραίτητη.

Ωστόσο, η Ουγγαρία τονίζει ότι η εκπλήρωση ορισμένων από τους στόχους που έθεσε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δείχνει ανέφικτη ή ενδέχεται να επιφέρει δυσανάλογη επιβάρυνση στο επίπεδο του κράτους μέλους. Θεωρούμε ιδίως ότι η μείωση κατά 50 τοις εκατό της συνολικής χρήσης χημικών φυτοφαρμάκων και ο στόχος του 25 τοις εκατό για τη βιολογική γεωργία θεωρούνται μη επιτεύξιμοι εντός του χρονοδιαγράμματος της στρατηγικής σε επίπεδο κράτους μέλους. Επιπλέον, η προτεινόμενη επέκταση των προστατευόμενων και αυστηρά προστατευόμενων περιοχών απαιτεί περαιτέρω διευκρινίσεις όσον αφορά την επιστημονική της βάση και τους βασικούς ορισμούς της.

Η Ουγγαρία τονίζει ότι η νομοθεσία για τη στήριξη της εφαρμογής της στρατηγικής θα πρέπει σε όλες τις περιπτώσεις να βασίζεται σε λεπτομερείς εκτιμήσεις επιπτώσεων σε επίπεδο κράτους μέλους.

Η Ουγγαρία υπογραμμίζει ότι η βιώσιμη διαχείριση των δασών αποτελεί αποτελεσματικό πλαίσιο και μέσο για τη διατήρηση και τη βελτίωση της δασικής βιοποικιλότητας. Η έννοια αυτή θα πρέπει να εξεταστεί δεόντως και να αποτυπωθεί στην επικείμενη δασική στρατηγική της ΕΕ και ιδίως μέσω της εφαρμογής σχετικών στρατηγικών.

Είναι πρωταρχικής σημασίας η συμβολή της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής στους στόχους της στρατηγικής για τη βιοποικιλότητα να βασίζεται σε στέρεο νομικό υπόβαθρο και να είναι ανάλογη των διαθέσιμων κονδυλίων. Οι γεωργοί και οι ιδιοκτήτες δασών θα πρέπει να συμμορφώνονται μόνο με τις απαιτήσεις που ενσωματώνονται στις βασικές πράξεις ή σε άλλη σχετική νομοθεσία της ΕΕ. Καθώς οι επικείμενες συστάσεις της Επιτροπής για τα εθνικά στρατηγικά σχέδια σχετικά με τον τρόπο επίτευξης των στόχων της στρατηγικής για τη βιοποικιλότητα και της στρατηγικής «από το αγρόκτημα στο πιάτο» δεν θα είναι νομικά δεσμευτικές, μπορούν να ληφθούν από τα κράτη μέλη μόνο ως πρόσθετη καθοδήγηση την οποία αυτά δύναται να λάβουν υπόψη κατά την κατάρτιση των εθνικών στρατηγικών σχεδίων τους για την ΚΓΠ. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θα πρέπει να αξιολογεί τα εθνικά στρατηγικά σχέδια μόνο με βάση κριτήρια που έχουν κατάλληλες νομικές βάσεις. Εφόσον ένα κράτος μέλος κάνει διαφορετικές επιλογές πολιτικής από τις συστάσεις της Επιτροπής, αυτό δεν θα πρέπει να έχει νομικές συνέπειες όσον αφορά την έγκριση των εθνικών στρατηγικών σχεδίων για την ΚΓΠ.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ

«Η κυβέρνηση της Πολωνίας υποστηρίζει γενικά την ανάγκη προστασίας της βιοποικιλότητας και ανάληψης σχετικών κοινών δράσεων στην ΕΕ, καθώς η βιοποικιλότητα έχει καίρια σημασία για να διασφαλίζεται η ζωή των ανθρώπων στη Γη και να καλύπτονται οι βασικές ανάγκες τους.

Για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική υλοποίηση της στρατηγικής της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα και των στόχων της, είναι αναγκαίο η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τα κράτη μέλη να συμμετάσχουν από κοινού στην ανάπτυξη των εργαλείων που απαιτούνται για την εφαρμογή της. Έτσι θα μπορέσουν να εγκριθούν εφαρμόσιμα μέτρα που βασίζονται σε σαφή και κατανοητά κριτήρια.

Στο πλαίσιο αυτό, η κυβέρνηση της Πολωνίας τονίζει ότι είναι εξαιρετικά σημαντικό να εξασφαλιστεί η πραγματική συμμετοχή των κρατών μελών στην ανάπτυξη ορισμών, συμπεριλαμβανομένου του ορισμού της αυστηρής προστασίας, καθώς και στην εκπόνηση κριτηρίων και κατευθυντήριων γραμμών για τον προσδιορισμό και τον χαρακτηρισμό πρόσθετων προστατευόμενων περιοχών και οικολογικών διαδρόμων και κατευθυντήριων γραμμών για την επιλογή οικοτόπων και ειδών, ώστε να εξασφαλιστεί ότι τουλάχιστον το 30 % των προστατευόμενων ειδών και οικοτόπων θα βρεθούν σε ευνοϊκή κατάσταση, όπως ανακοινώθηκε στη στρατηγική, δεδομένου ότι οι πτυχές αυτές θα έχουν καίρια σημασία για την εφαρμογή του εγγράφου, και ειδικότερα για την ερμηνεία των διατάξεων που περιέχει.

Είναι πρόωρο να καθοριστεί στα συμπεράσματα του Συμβουλίου η μέθοδος κατανομής των προσπάθειών για την επίτευξη των στόχων της ΕΕ μεταξύ των κρατών μελών. Συγκεκριμένα, η Πολωνία πιστεύει ότι δεν θα πρέπει να αποφασιστεί στο παρόν στάδιο ποια στοιχεία θα πρέπει να συνυπολογιστούν κατά τη λήψη απόφασης σχετικά με το μερίδιο του στόχου της ΕΕ που θα κατανεμηθεί στα επιμέρους κράτη μέλη. Η διαδικασία αυτή θα έχει θεμελιώδη σημασία για την επίτευξη των στόχων της στρατηγικής και πρέπει να αποτελέσει αντικείμενο ενδελεχούς ανάλυσης στα κράτη μέλη.

Ταυτόχρονα, η Πολωνία υποστηρίζει την ανάγκη διατήρησης υγιών και ανθεκτικών δασικών οικοσυστημάτων που θα είναι σε θέση να εκπληρώνουν πολλαπλές λειτουργίες. Ωστόσο, στο ευρωπαϊκό πλαίσιο, δεν έχει επιβεβαιωθεί ο ισχυρισμός περί υποβάθμισης της βιοποικιλότητας στα υπό διαχείριση δάση· αντιθέτως, υπάρχουν παραδείγματα υποβάθμισης της βιοποικιλότητας σε δάση που τελούν υπό καθεστώς αυστηρής προστασίας. Η Πολωνία επισημαίνει ότι, όταν εγκρίθηκε η στρατηγική, δεν είχαν υιοθετηθεί ορισμοί, συμπεριλαμβανομένου του ορισμού των υπεραιωνόβιων δασών. Ο ορισμός του όρου αυτού είναι ακόμη υπό συζήτηση και είναι δύσκολο να προβλεφθεί το τελικό αποτέλεσμα. Στην περίπτωση αυτή, λαμβανομένης υπόψη της ποικιλομορφίας των φυσικών συνθηκών στα επιμέρους κράτη μέλη, είναι επίσης δύσκολο να συζητηθεί ο χαρακτηρισμός και η παρακολούθηση δασών που δεν έχουν οριστεί, καθώς και οι μέθοδοι προστασίας τους. Κατά την άποψη της Πολωνίας, θα πρέπει να υποβληθεί ορισμός, να διεξαχθούν διαβουλεύσεις με τα κράτη μέλη και να πραγματοποιηθεί προσομοίωση της περιοχής που καλύπτεται από τα δάση αυτά, καθώς και εκτίμηση των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων της αυστηρής προστασίας τους.

Θα πρέπει να τονιστεί ότι, στο πλαίσιο των παρατηρούμενων κλιματικών αλλαγών, των οποίων η κλίμακα και ο αντίκτυπος είναι δύσκολο να προβλεφθούν, η εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεών τους συνιστά ολοένα και μεγαλύτερη πρόκληση. Η αδυναμία αντιμετώπισης των διαταραχών και σε περιοχές που θα μπορούσαν να χαρακτηριστούν ως υπεραιώνόβια δάση ενδέχεται να οδηγήσει στην εξαφάνιση ολόκληρων συμπλεγμάτων δασών, και ορισμένα από αυτά ενδέχεται να χάσουν ανεπανόρθωτα τη φυσική αξία και λειτουργία τους. Θα πρέπει να υπογραμμιστεί ότι η διαχείριση των δασών στην Πολωνία έχει γίνει και γίνεται με βιώσιμο τρόπο, με σεβασμό της βιοποικιλότητας, και ότι, χάρις σε μια αειφόρο προσέγγιση των πόρων, συμπεριλαμβανομένων των φυσικών πόρων, έχει τεθεί σε λειτουργία ένα δίκτυο διαφόρων μορφών προστασίας της φύσης. Η διαχείριση των δασικών πόρων βασίζεται σε ένα μοντέλο βιώσιμης διαχείρισης των δασών που διασφαλίζει τη βιωσιμότητα, τη συνέχεια και τη ζωτικότητα των δασών, παρέχοντας ταυτόχρονα καταφύγιο και οικότοπο για πολλά είδη. Ως εκ τούτου, ενδιαφέρει ιδιαίτερα την Πολωνία να έχουν περαιτέρω θετικά αποτελέσματα οι δραστηριότητες που σχεδιάζονται στο πλαίσιο της στρατηγικής, πρωτίστως, για τη φυσική κληρονομιά της ΕΕ συνολικά και των επιμέρους κρατών μελών, καθώς και για τις συνθήκες διαβίωσης και την υγεία όλων των πολιτών.»

Σχετικά με το υπ’ **Οδηγία για το πόσιμο νερό (αναδιατύπωση)**
αριθ. 1 σημείο «Α»: *Καθορισμός της θέσης του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση και του σκεπτικού του Συμβουλίου*

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

«Η Δημοκρατία της Βουλγαρίας εκτιμά ότι το τελικό κείμενο του άρθρου 11 με τίτλο ‘Ελάχιστες υγειονομικές απαιτήσεις για τα υλικά που έρχονται σε επαφή με το νερό ανθρώπινης κατανάλωσης’ δεν είναι ικανοποιητικό λόγω της γενικής νοηματικής του ασάφειας και της έλλειψης συνοχής μεταξύ των απαιτήσεων της οδηγίας για το πόσιμο νερό, ως μέρους της περιβαλλοντικής νομοθεσίας, και των απαιτήσεων της ισχύουσας νομοθεσίας περί εναρμόνισης των προϊόντων.

Εκφράζουμε την απογοήτευσή μας διότι οι ανησυχίες μας όσον αφορά τα προβλήματα που συνδέονται με την έμπρακτη εφαρμογή της πράξης δεν ελήφθησαν δεόντως υπόψη στο τελικό κείμενο.

Για τον λόγο αυτόν, η Βουλγαρία δεν είναι σε θέση να δώσει τη συγκατάθεσή της για το εγκριθέν κείμενο του άρθρου 11 και, ως εκ τούτου, καταψηφίζει το τελικό κείμενο της οδηγίας.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ

«Το Λουξεμβούργο, με πνεύμα συμβιβασμού, είναι σε θέση να αποδεχθεί τη συμφωνία επί της πρότασης οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την ποιότητα του νερού ανθρώπινης κατανάλωσης (αναδιατύπωση), που ανταποκρίνεται επίσης θετικά στην πρωτοβουλία Right2Water.

Ωστόσο, το Λουξεμβούργο εκφράζει λύπη για την ελάχιστη φιλόδοξη λύση που επελέγη ως προς τους μεταβολίτες φυτοφαρμάκων καθώς και για το ότι ελλείπει αναλυτικής μελέτης επιπτώσεων, οι συνέπειες της εφαρμογής των διατάξεων για τα υλικά που έρχονται σε επαφή με το πόσιμο νερό δεν αποτέλεσαν αντικείμενο της δέουσας ανάλυσης ως προς την επιβάρυνση και το κόστος που θα επωμιστούν οι ενδιαφερόμενοι φορείς.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ

- Άρθρο 1 και άρθρο 16

«Οι Κάτω Χώρες υποστηρίζουν σθεναρά τη σημασία της πρόσβασης σε πόσιμο νερό και εκφράζουν ικανοποίηση για την πρωτοβουλία Right2Water. Οι Κάτω Χώρες διαθέτουν ισχυρή πρακτική και νομοθετικό πλαίσιο σχετικά με την πρόσβαση καθώς και την παροχή καλής ποιότητας πόσιμου νερού σε εθνικό επίπεδο. Ωστόσο, οι Κάτω Χώρες εξακολουθούν να θεωρούν ότι η οδηγία για το πόσιμο νερό, με έμφαση στην ποιότητα του πόσιμου νερού, δεν αποτελεί το κατάλληλο μέσο για να αντιμετωπιστεί το ζήτημα της βελτίωσης της πρόσβασης σε πόσιμο νερό στην ΕΕ.

Οι Κάτω Χώρες διερωτώνται ως προς τη διεύρυνση του πεδίου εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας κατά τρόπο που να ενέχει τον κίνδυνο να θίξει την ευθύνη των κρατών μελών, ιδίως ως προς τον υποχρεωτικό και τον ειδικό χαρακτήρα ορισμένων μέτρων. Οι Κάτω Χώρες υποστηρίζουν την έκδοση της εν λόγω οδηγίας δεδομένων των σαφών και ευρύτερων ωφελειών που θα επιφέρει στην ποιότητα του πόσιμου νερού και διότι θεωρούμε ότι το οικείο σύστημα του πόσιμου νερού συνάδει με τις υποχρεώσεις του άρθρου 16, τονίζουμε ωστόσο ότι ο τρόπος με τον οποίο θα αντιμετωπιστεί το ζήτημα της πρόσβασης σε πόσιμο νερό αποτελεί ευθύνη των κρατών μελών.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ, ΤΗΣ ΤΣΕΧΙΑΣ, ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ, ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ, ΤΗΣ ΜΑΛΤΑΣ, ΤΩΝ ΚΑΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ

σχετικά με την αιτιολογική σκέψη 47

«Τα ως άνω κράτη μέλη υποστηρίζουν την έκδοση της οδηγίας για το πόσιμο νερό, η οποία όχι μόνο εξασφαλίζει υψηλά πρότυπα ασφάλειας του πόσιμου νερού για τους πολίτες μας, αλλά και έμμεσα βελτιώνει την ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.

Ωστόσο, θεωρούμε ότι ουδόλως αρμόζει στο σκεπτικό νομοθετικής πράξης για το πόσιμο νερό να προβλέπεται μια γενική διατύπωση σχετικά με τη λήψη μέτρων από την Επιτροπή για την πρόσβαση στη δικαιοσύνη στα κράτη μέλη. Η δυνατότητα αυτή δεν αλλάζει το ισχύον νομικό καθεστώς σχετικά με την πρόσβαση στη δικαιοσύνη ούτε αναθέτει περαιτέρω εξουσία στην Επιτροπή ώστε να ασκήσει ένδικο μέσο επί τέτοιων ζητημάτων.

Η συμμόρφωση με τη Σύμβαση Aarhus, στην οποία τα κράτη μέλη αποτελούν αυτοδικαίως συμβαλλόμενα μέρη, είναι για μας σοβαρό ζήτημα. Η συμμόρφωση των κρατών μελών με τη Σύμβαση Aarhus μπορεί να αντιμετωπιστεί καλύτερα και σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, σε επίπεδο κρατών μελών. Η πραγματική πρόκληση που πρέπει να αντιμετωπιστεί, ωστόσο, παραμένει η συμμόρφωση της ίδιας της Ένωσης με τη Σύμβαση Aarhus, όπως αναφέρεται στην απόφαση 2018/881 του Συμβουλίου και στα πορίσματα της επιτροπής συμμόρφωσης της Σύμβασης Aarhus στην υπόθεση ACCC/C/2008/32. Παρά την ολοκλήρωση της μελέτης που ζήτησε το Συμβούλιο και τη δήλωση της Επιτροπής στην ανακοίνωσή της για την ευρωπαϊκή πράσινη συμφωνία της 11ης Δεκεμβρίου 2019 ότι «θα εξετάσει το ενδεχόμενο αναθεώρησης του κανονισμού Aarhus» (κανονισμός 1367/2006), διαπιστώνουμε ότι δεν υπάρχει τέτοια πρόταση στο πρόγραμμα εργασίας της Επιτροπής για το 2020.

Αν και είμαστε πρόθυμοι να υποστηρίξουμε την έκδοση αυτής της οδηγίας δεδομένων των ευρύτερων ωφελειών που θα επιφέρει, παραμένουμε ωστόσο σε επιφυλακή ώστε να εξασφαλιστεί ότι οι μελλοντικές νομοθετικές πράξεις στον τομέα του περιβάλλοντος δεν θα περιλαμβάνουν παρόμοια διατύπωση σχετικά με την πρόσβαση στη δικαιοσύνη στα κράτη μέλη.»